

# ELITECH®

## ПАСПОРТ

КРАСКОПУЛЬТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ELITECH

КЭ 0626П (E2208.019.XX )

КЭ 0826П (E2208.020.XX)



ПАСПОРТ

КРАСКАПУЛЬТ ЭЛЕКТРИЧНЫ ELITECH

ТӨЛҚҮЖАТ

ЭЛЕКТРЛІК СЫРЛАҒЫШ ПУЛЬТІ ELITECH

ԱԶԳԱԿՐՈՒ

ԵՐԿԻ ԷԼԵԿՏՐԻԿԱՆ ԱՐԲԱԾՎԱՆ ELITECH

EAC

**RU**

Паспорт изделия

3 - 19 Стр.

**BY**

Пашпарт вырабы

21 - 36 Странка

**KZ**

Өнім паспорты

37 - 54 Бет

**AM**

Ապրանքի անձնագիր

55 - 76Էջ

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным паспортом и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска паспорта.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

### СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ .....	4
2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
4. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ .....	7
5. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	7
6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ .....	7
7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	11
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	12
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ .....	14
10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	14
11. УТИЛИЗАЦИЯ .....	14
12. СРОК СЛУЖБЫ .....	15
13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ И СЕРТИФИКАТЕ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА .....	15
14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	15

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Краскопульт электрический (далее по тексту – краскопульт) предназначен для распыления эмалевых и водоэмульсионных красок, грунтовок, прозрачных лаков, морилок, средств защиты древесины, масел, дезинфицирующих средств на основе растворителей и воды.

Краскопульт НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН для распыления легковоспламеняющихся жидкостей (температура вспышки до +21°C), жидкостей, содержащих абразивные вещества, щелочи, кислоты и волокнистые включения, масляных красок.

Краскопульт относится к бытовому классу и не предназначен для использования в коммерческих целях.

Краскопульт предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом, в температурном диапазоне от +1°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с краскопультом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электродвигатель краскопульта при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.

- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.

- Не отвлекайтесь во время работы с краскопультом.

### Электробезопасность:

- Электрическая вилка краскопульта должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение краскопульта соответствует напряжению в розетке.

- При использовании краскопульта с заземлением не используйте переходники.

- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.

- Не подвергайте краскопульт воздействию дождя или влаги. Попавшая на краскопульт вода повышает риск поражения электрическим током.

- Не вытаскивайте электрическую вилку краскопульта из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите краскопульт, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.

- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.

- При использовании краскопульта вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.

- При использовании краскопульта в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30mA) соответствующего номинала.

#### Личная безопасность:

- Не работайте с краскопультом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения краскопульта. Перед включением краскопульта в сеть, убедитесь, что переключатель краскопульта находится в выключенном положении.

- Перед подключением краскопульта к электросети питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на краскопульте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении краскопульта могут привести к травмам.

- При работе с краскопультом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

#### Правила техники безопасности для краскопульта электрического

- Не используйте краскопульт для распыления горючих веществ.

- Не используйте для чистки краскопульта жидкости с температурой вспышки до +21°C

- Остерегайтесь любых опасных свойств распыляемых жидкостей. Внимательно ознакомьтесь о наличии таких свойств на маркировке упаковки распыляемой жидкости и другими материалами, предоставляемыми производителями распыляемых жидкостей, в том числе с требованиями, предъявляемыми к средствам индивидуальной защиты.

- Не распыляйте вещества, потенциальная опасность которых неизвестна.

- На рабочих местах в районе распыления не должно быть никаких источников воспламенения.

- При работе с краскопультом используйте респиратор и защитные очки.

- Никогда не направляйте распылитель на себя, других людей и животных.

- При работе с краскопультом, как внутри помещения, так и на открытом воздухе следите за тем, что бы пары распыляемой жидкости не всасывались в распылитель.

- При работе на открытом воздухе учитывайте направление ветра. Ветер может переносить распыляемые жидкости на большие расстояния и нанести ущерб людям, животным и предметам. При работе внутри помещения, обеспечьте хорошую вентиляцию.

#### **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе изделия, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить изделие и обратиться в авторизованный сервисный центр Elitech для устранения неисправностей.

### **3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ	КЭ 0626П	КЭ 0826П
Код	E2208.019.00	E2208.020.00
Мощность, Вт	600	800
Производительность, л/мин	0,8	0,9
Объем бачка, л	0,8	0,8
Максимальная вязкость краски, DIN	60	80
Диаметр сопла, мм	1,8; 2,6	1,8; 2,6
Напряжение сети, В	230	230
Длина электрокабеля, м	2	2
Габаритные размеры, мм	400x120x250	400x120x250
Масса, кг	2	2

## 4. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

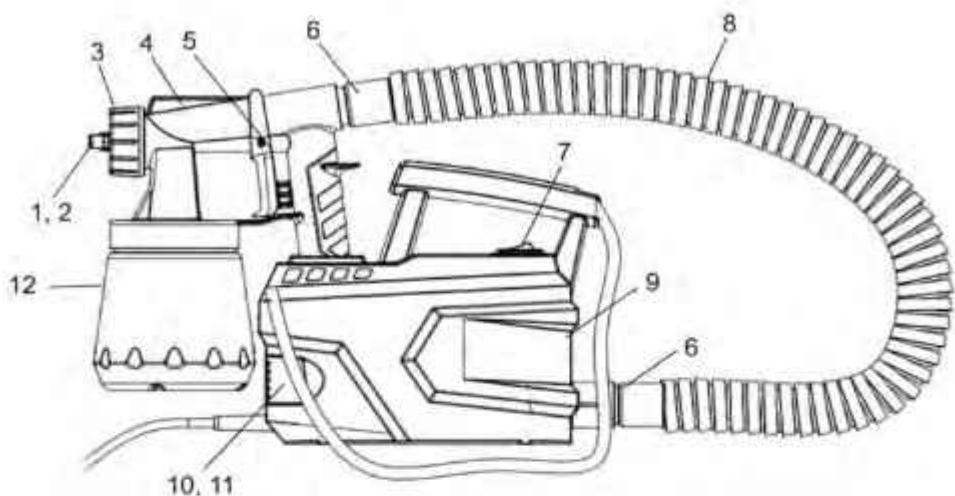


Рис. 1

- |                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1 – распыляющая головка    | 7 – выключатель                |
| 2 – сопло                  | 8 – шланг воздушный            |
| 3 – гайка - фиксатор сопла | 9 – ремень для переноски       |
| 4 – пистолет-распылитель   | 10 – фильтр воздушный          |
| 5 – курок                  | 11 – крышка воздушного фильтра |
| 6 – патрубок шланга        | 12 – бачок для краски          |

## 5. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 1. Краскопульт                 | – 1шт. |
| 2. Чаша для измерения вязкости | – 1шт. |
| 3. Сопло                       | – 1шт. |
| 4. Ремень наплечный            | – 1шт. |
| 5. Паспорт                     | – 1шт. |

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**Внимание!** При подготовке к работе электроинструмент должен быть отключен от электросети.

После транспортировки или хранения при отрицательных температурах выдержать краскопульт в отапливаемом помещении без включения в сеть не менее 4-х часов до полного высыхания конденсата.

### Подключение к электросети

Параметры сети питания указаны в таблице «Технические характеристики».

Перед подключением к электросети необходимо убедиться, что ее напряжение и мощность соответствует напряжению и мощности изделия.

Электросеть должна быть защищена предохранителем или автоматическим выключателем.

### Подготовка краски

**Внимание!** Перед использованием краскопульта, краска должна быть разбавлена до необходимой вязкости.

Краску перед распылением необходимо разбавлять растворителем рекомендованным производителем краски. Контроль вязкости краски осуществляется вискозиметром из комплекта поставки. Разведите краску в соответствии с рекомендациями производителя, полностью наполните вискозиметр краской и засеките время, за которое краска полностью вытечет из него. По времени вытекания определяется вязкость краски. Рекомендуемая вязкость, характеризующаяся временем вытекания, приведена в таблице 2.



Рис. 2

Таблица 2

Тип ЛКП	Время вытекания, сек
Грунтовки на основе растворителей	25-40
Лаки на основе растворителей	15-40
Водорастворимые грунтовки	25-40
Водорастворимые лаки	20-35
Ср-ва защиты древесины, растворы для удаления краски	Не разбавлять
Дезинфицирующие ср-ва, защитные ср-ва для растений	Не разбавлять
Автомобильные краски	20-35

## Подготовка окрашиваемой поверхности

Перед покраской окрашиваемую поверхность необходимо подготовить. Для этого зачистите поверхность абразивным материалом (наждачной бумагой), устранив ее неровности и отслоения старой краски. Удалите пыль с поверхности и обезжирьте растворителем для устранения грязи и масляных пятен.

## Установка всасывающей трубы

Содержимое бачка должно распыляться почти полностью. При нанесении ЛКМ над головой установите всасывающую трубку назад в направлении ручке (рис. 3А). При распылении ЛКМ на лежащие объекты всасывающая трубка устанавливается вперед в направлении сопла (рис. 3В).

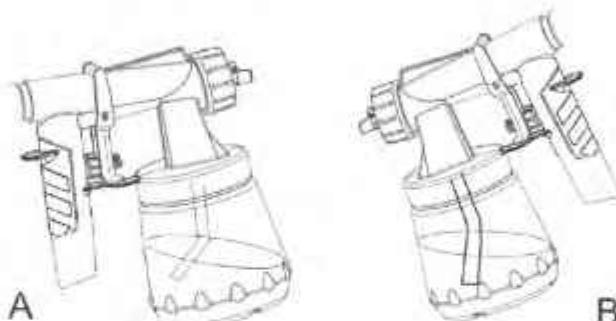


Рис. 3

A

B

## Установка воздушного шланга

Установите один конец шланга на патрубок пистолета, другой на патрубок компрессора (рис. 4).

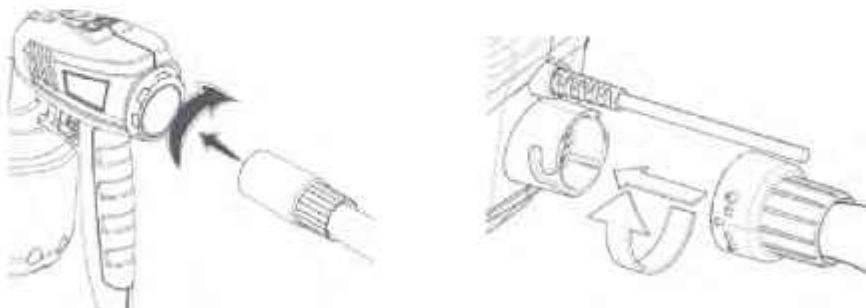


Рис. 4

## Регулировка факела

Для регулировки факела ослабьте гайку фиксатора сопла (рис. 5) и поверните дюзу в нужное положение. После регулировки формы факела затяните гайку – фиксатор сопла.

Для удобства на корпусе распылительного узла нанесена шкала соответствия положения дюзы с формой факела (рис. 6).

Форма факела и положение дюзы показаны на рис. 7.

**Внимание!** Запрещается нажимать на курок выключателя во время регулировки формы факела.



Рис. 5

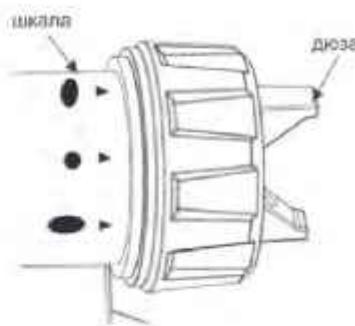


Рис. 6

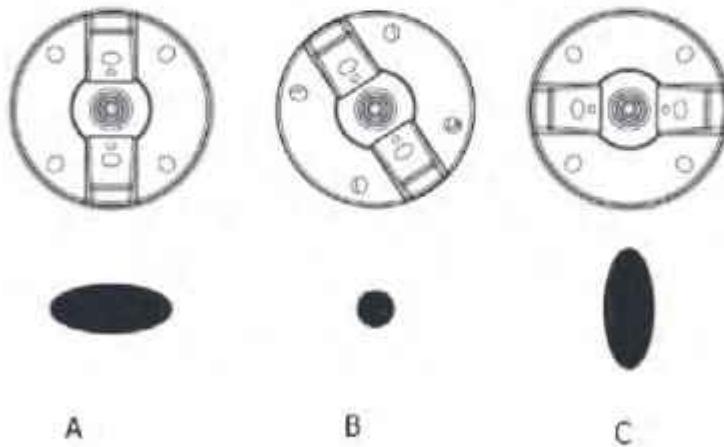


Рис. 7

- А – при окраске поверхностей в горизонтальном направлении.
- В – при окраске поверхностей в вертикальном направлении.
- С – при окраске углов, краев и труднодоступных поверхностей

### Регулировка расхода краски

Поворачивая регулятор (рис. 8) отрегулируйте расход распыляемого материала. В сторону плюса – увеличение расхода, в сторону минуса – уменьшение.

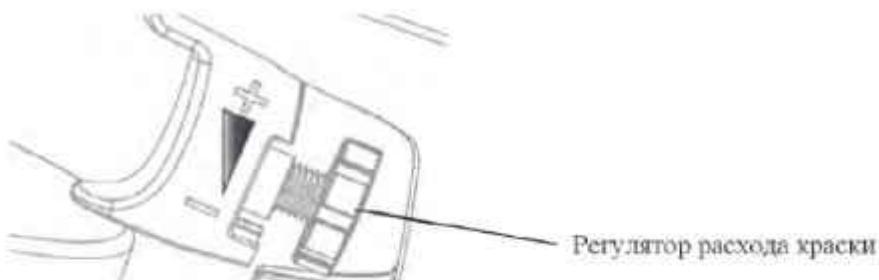


Рис. 8

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**Внимание!** Не включайте краскопульт без жидкости в бачке. При работе без жидкости краскопульт подвергается значительному износу и быстро выходит из строя.

Налейте в бачок краску.

Разбавьте краску до нужной вязкости, проверяя вязкость вискозиметром.

Проведите пробное окрашивание, например, на картоне, чтобы убедиться, что краска имеет оптимальную вязкость и правильно настроен расход краски из распылительного сопла.

Для регулировки расхода краски используйте регулятор расхода краски (рис. 8).

Покраска производится одним или несколькими слоями с обязательным полным высыханием предыдущего слоя.

Держите краскопульт прямо и распыляйте краску параллельно окрашиваемой поверхности (рис. 9). Не держите краскопульт под углом.

При покраске держите краскопульт на расстоянии 25-30 см от окрашиваемой поверхности.

Проводите краскопульт слева на право, затем верх вниз (рис. 10).

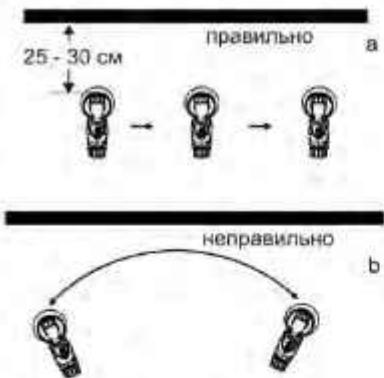


Рис. 9

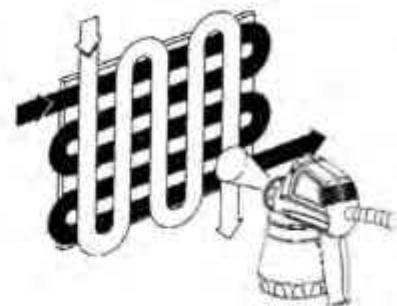


Рис. 10

Не останавливайте краскопульт во время распыления. Контролируйте скорость ведения краскопульта. Не следует вести краскопульт слишком быстро или слишком медленно. При быстром перемещении слой краски получится очень тонким, при медленном - очень толстым с образованием подтеков.

При работе на горизонтальных поверхностях направляйте распыляемый факел под углом не более 45° от себя.

**Примечание!** Краскопульт оснащен быстросъемным распылительным блоком, который включает в себя распылительную насадку и бачок для краски. При использовании краски разного цвета или разных по назначению распылительных составов, возможно использование нескольких распылительных блоков с одним и тем же краскопультом. Дополнительные распылительные блоки приобретаются отдельно.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

### Очистка краскопульта

**Внимание!** После каждого использования необходимо обязательно чистить краскопульт сразу после окончания работы.

Для чистки используйте растворитель или мыльный раствор воды (в случае использования водоэмульсионных красок).

После чистки краскопульта все внутренние детали необходимо вытереть насухо, особенно при использовании составов на основе воды.

Не используйте для чистки легковоспламеняемые жидкости с температурой вспышки ниже 21°C.

#### **Для очистки краскопульта:**

1. Отключите краскопульт от электросети.
2. Слейте остатки краски из бачка и нажмите на курок для слива остатков краски в бачок (при отключенном от электросети краскопульте). Залейте в бачок требуемый растворитель. При работе с водоэмульсионными красками используйте для промывки краскопульта мыльный раствор воды, в остальных случаях используйте растворитель рекомендованный производителем краски. Включите краскопульт до момента, пока из сопла не перестанут подаваться примеси краски.

Не используйте для чистки легковоспламеняемые жидкости с температурой вспышки ниже 22°C.

3. Снимите бачок и всасывающую трубку, очистите их от краски и промойте.
4. Открутите гайку-фиксатор сопла и снимите распыляющую головку и сопло. Тщательно очистите все детали от краски.

**Внимание!** Запрещается чистить сопло острыми металлическими предметами.

5. Нажмите на кнопку разблокировки, отсоедините распылительный блок краскопульта (рис. 11) и очистите от краски.

6. Очистите корпус изделия и его вентиляционные отверстия от пыли и грязи салфеткой или тканью. Запрещается использовать растворители для очистки пластиковых корпусных деталей.

7. Демонтируйте крышку воздушного фильтра и очистите или замените фильтрующий элемент (рис. 12).

**Внимание!** Работать с демонтированным воздушным фильтром запрещается.

8. Протрите все внутренние детали краскопульта насухо.



Рис.11



Рис. 12

## **9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

Таблица 3

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Краска не распыляется	1. Забито сопло 2. Слишком большая вязкость краски	1. Прочистите сопло 2. Доведите вязкость краски до нужной консистенции. Проверьте вязкость краски с помощью измерительной чаши.
Электродвигатель перегревается	Продолжительная работы в непрерывном режиме	Эксплуатируйте инструмент в повторно-кратковременном режиме
Электродвигатель не запускается	1. Неисправный выключатель 2. Отсутствует напряжение в электросети	1. Обратитесь в сервисный центр для Elitech 2. Проверьте напряжение в электросети

## **10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

### **Транспортировка**

Изделие в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 50 до + 50 °C и относительной влажности до 80% (при температуре + 25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

### **Хранение**

Изделие должно храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от + 5 до + 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре + 25°C).

## **11. УТИЛИЗАЦИЯ**

Не выбрасывайте изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет

## 13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ И СЕРТИФИКАТЕ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, а также данные об официальном представителе и информация о сертификате находится в приложении №1 к паспорту изделия.

## 14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.

Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в Паспорте.

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;
- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);
- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);
- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;

- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;
- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов,
- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов,
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице nominalov для данного изделия;
- выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, зездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;
- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (загелание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиров на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
- недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в картере у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задиров на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);
- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие зездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т. п.), а так же на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;
- вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.;

Гарантия не распространяется:

- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);
  - На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);
  - Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными.



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

Артикул модели: \_\_\_\_\_

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации:



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №** \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №** \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №** \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра



Подпись клиента \_\_\_\_\_

